

Bruxelles, 1. ožujka 2022.
(OR. en)

6750/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0050(NLE)

UD 43
CID 1
TRANS 113
UK 30

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	1. ožujka 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 70 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 70 final.

Priloženo: COM(2022) 70 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 1.3.2022.
COM(2022) 70 final

2022/0050 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP¹ o zajedničkom provožu („Zajednički odbor“) u vezi s predviđenim donošenjem odluke o izmjenama dodataka Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku².

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija

Konvencija od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku („Sporazum“) osmišljena je radi olakšavanja kretanja robe između Europske unije i drugih ugovornih stranaka Konvencije. Njome se carinski proвозni postupak Unije³ proširuje na ugovorne stranke Konvencije koje nisu Europska unija te se utvrđuju obveze trgovaca i carinskih tijela u pogledu robe koja se u tom postupku prevozi iz jedne ugovorne stranke u drugu. Sporazum je stupio na snagu 1. siječnja 1988.

Europska unija stranka je Sporazuma⁴. Ostale ugovorne stranke su Republika Island, Republika Sjeverna Makedonija, Kraljevina Norveška, Republika Srbija, Švicarska Konfederacija, Ujedinjena Kraljevina i Republika Turska. Te zemlje navedene su u Konvenciji kao zemlje zajedničkog proвозa.

2.2. Zajednički odbor

Zadaća je Zajedničkog odbora upravljanje Konvencijom i osiguravanje njezine ispravne provedbe. Odbor odlukama donosi izmjene dodataka Konvenciji.

Odluke zajedničkog odbora donose se međusobnim dogovorom⁵ ugovornih stranaka u skladu s člankom 14. stavkom 2. Konvencije.

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

Početakom 2022. Zajednički odbor pisanim postupkom namjerava donijeti odluku o izmjeni dodataka I., III.a i IV. Konvenciji („predviđeni akt“).

Svrha je predviđenog akta uključiti u Konvenciju izmjene koje su uvedene u delegiranom i u provedbenom aktu Carinskog zakonika Unije („CZU“)⁶ u pogledu postupka proвозa i carinskog statusa robe Unije. Konkretno, riječ je o Prilogu B Delegiranoj uredbi Komisije

¹ Zemlje zajedničkog proвозa

² SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

³ Članci 226. i 227. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

⁴ SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

⁵ Nema prigovora nijedne od ugovornih stranaka.

⁶ Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

(EU) 2015/2446⁷ („Delegirani akt“) i Prilogu B Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/2447⁸ („Provedbeni akt“), u kojima su utvrđeni zajednički zahtjevi u pogledu podataka, formati i oznake za provoznu deklaraciju.

Izmjene donesene u prosincu 2020.⁹, odnosno veljači 2021.¹⁰, bile su nužne kako bi se osigurala interoperabilnost carinskih elektroničkih sustava koji se upotrebljavaju za različite vrste deklaracija i obavijesti. Stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti Dodatak III.a Konvenciji kojim se preslikava Prilog B Delegiranom aktu i Prilog B Provedbenom aktu.

Nakon promjena u strukturi Dodatka III.a Konvenciji, potrebne su ispravke u Dodatku I. u pogledu upućivanja na odjeljke Dodatka III.a.

Ujedno je potrebno revidirati Dodatak IV. Konvenciji kojim se utvrđuju pravila o uzajamnoj pomoći pri naplati potraživanja kako bi ih se uskladilo s odgovarajućim moderniziranim pravilima Unije, kako su izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1966¹¹. Njima se uvodi niz poboljšanja i upotreba standardnog obrasca za prepisku o zahtjevu za naplatu. Ta su pravila važna za zaštitu finansijskih interesa zemalja zajedničkog provoja, država članica EU-a i Europske unije.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 2. predviđenog akta, kojim se propisuje stupanje odluke na snagu na dan njezina donošenja.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predloženo stajalište jest izmijeniti dodatke I., III.a i IV. Konvenciji radi usklađivanja sa sljedećim:

- carinskim pravom Unije kojim se uređuju postupci provoja Unije, a posebno izmijenjeni Prilog B Delegiranom aktu i Prilog B Provedbenom aktu, u kojima se utvrđuju zajednički zahtjevi u pogledu podataka, formati i oznake za provoznu deklaraciju;
- moderniziranim pravilima o uzajamnoj pomoći pri naplati potraživanja.

Prijedlog je u skladu sa zajedničkom trgovinskom politikom.

Predložene izmjene Konvencije dovest će do konkretnih koristi i za trgovce i za carinske uprave usklađivanjem Konvencije s važećim zakonodavstvom Unije, čime će se stvoriti jedinstveni uvjeti za usklađenu provedbu odredaba o provozu Unije i zajedničkom provoznom postupku.

⁷ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 1.).

⁸ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije ([SL L 343, 29.12.2015., str. 558.](#)).

⁹ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima ([SL L 63, 23.2.2021., str. 1.](#)).

¹⁰ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 od 8. veljače 2021. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu formata i oznaka za zajedničke zahtjeve u pogledu podataka, određenih pravila o nadzoru i carinskog ureda nadležnog za stavljanje robe u carinski postupak ([SL L 63, 23.2.2021., str. 386.](#)).

¹¹ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1966 od 27. listopada 2017. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 1189/2011 u pogledu upućivanja zahtjeva za pomoć i daljnjeg postupanja s tim zahtjevima ([SL L 279/38, 28.10.2017., str. 38.](#)).

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹².

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor je tijelo osnovano na temelju sporazuma, u ovom slučaju Konvencije o zajedničkom prozovnom postupku. U članku 15. stavku 3. točki (a) Konvencije propisano je da Zajednički odbor EU-a i ZZP-a može odlukama donositi izmjene dodataka Konvenciji.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući prema međunarodnom pravu u skladu s člankom 15. stavkom 3. i člankom 20. Konvencije.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, konkretno onoj koja je potrebna za glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni je cilj i sadržaj predviđenog akta osigurati učinkovite postupke prelaska granica. Stoga se odnosi na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

¹² Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora izmijeniti Konvencija i njezini dodaci, potrebno ju je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZJP) osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku u pogledu izmjena te Konvencije****VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je sklopila Konvenciju o zajedničkom provoznom postupku (dalje u tekstu „Sporazum”) Odlukom Vijeća od 15. lipnja 1987. o sklapanju Konvencije između Europske zajednice, Republike Austrije, Republike Finske, Republike Islanda, Kraljevine Norveške, Kraljevine Švedske i Švicarske Konfederacije o zajedničkom provoznom postupku¹³ te je Konvencija stupila na snagu 1. siječnja 1988.
- (2) U skladu s člankom 15. stavkom 3. točkom (a) Sporazuma, Zajednički odbor može odlukama donijeti izmjene dodataka Sporazumu.
- (3) Zajednički odbor namjerava početkom 2022. donijeti odluku o izmjeni dodataka I., III.a i IV. Sporazumu.
- (4) Budući da će odluka biti obvezujuća za Uniju, primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru.
- (5) Prilog B Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2015/2446¹⁴ i Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447¹⁵ izmijenjeni su u prosincu 2020.¹⁶ odnosno u veljači 2021.¹⁷ U tim priložima utvrđuju se zajednički zahtjevi u pogledu podataka, formati i oznake za provoznu deklaraciju radi boljeg usklađivanja zajedničkih podatkovnih elemenata za pohranu informacija i njihovu razmjenu među carinskim tijelima te između carinskih tijela i gospodarskih subjekata. Izmjene su bile nužne kako bi se

¹³ [SL L 226, 13.8.1987., str. 1.](#)

¹⁴ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije ([SL L 343, 29.12.2015., str. 1.](#)).

¹⁵ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije ([SL L 343, 29.12.2015., str. 558.](#)).

¹⁶ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima ([SL L 63, 23.2.2021., str. 1.](#)).

¹⁷ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 od 8. veljače 2021. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu formata i oznaka za zajedničke zahtjeve u pogledu podataka, određenih pravila o nadzoru i carinskog ureda nadležnog za stavljanje robe u carinski postupak ([SL L 63, 23.2.2021., str. 386.](#)).

osigurala interoperabilnost carinskih elektroničkih sustava koji se upotrebljavaju za različite vrste deklaracija i obavijesti. Stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti Dodatak III.a Sporazumu kojim se preslikava Prilog B Delegiranom aktu i Prilog B Provedbenom aktu.

- (6) Izmjene Dodatka III.a Sporazumu dovele su do promjene broječanog označivanja stavaka i odjeljaka. Stoga upućivanja na Dodatak III.a u Dodatku I. treba uskladiti s novim broječanim oznakama.
- (7) U Dodatku IV. Sporazumu utvrđena su pravila o uzajamnoj pomoći pri naplati potraživanja. Ta su pravila važna za zaštitu financijskih interesa zemalja zajedničkog provoza, država članica EU-a i Europske unije. Potrebno ih je revidirati radi usklađivanja s odgovarajućim moderniziranim pravilima Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na predstojećem sastanku Zajedničkog odbora ili putem pisanog postupka temelji se na nacrtu akta Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*